

第62次会议简要记录

主席：迪努先生(罗马尼亚)

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

议程项目103：审查联合国行政和财政业务效率(续)。

议程项目104：1992-1993两年期方案预算(续)。

根据大会第47/212号决议的请求所作的订正概算

• 共同审议的项目。

本记录可以更正。

请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长，  
(联合国广场2号DC2-750室)。

各订正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL  
A/C.5/47/SR.62  
12 August 1993  
CHINESE  
ORIGINAL: FRENCH

上午10时40分宣布开会。

议程项目103: 审查联合国的行政和财政业务效率(续)

议程项目104: 1992-1993两年期方案预算(续)

大会根据第47/212号决议的请求所作的订正概算(A/47/7/Add.15; A/C.5/47/88)

1. VARELA先生(智利)代表里约集团(阿根廷、玻利维亚、巴西、智利、哥伦比亚、厄瓜多尔、萨尔瓦多、牙买加、墨西哥、巴拉圭、乌拉圭和委内瑞拉)发言,完全支持77国集团的评论,并强调应根据联合国第四个发展十年国际发展战略所确定的指导方针的精神以及大会有关决议(尤其是第45/264,46/232和46/235号决议)进行改组。里约集团的国家深信,维持和平与安全与社会发展密切相关,它们欣见旨在重振秘书处的建议。然而,与前几位发言者一样,它们感到遗憾的是,秘书长的报告既没有载有改组的全面计划,也没有关于能确保在经济和社会部门中新成立的三个部之间进行协调的机制的具体资料。

2. 咨委会在其报告的第19至21段中正确地指出,调换职责和职位需要有更多的理由,里约集团感到高兴的是,秘书长打算加强区域委员会的作用,但强调指出,真正的权力下放意味着将权力下放到个别的国家中。他提到,将涉及跨国公司和科学技术促进发展的活动转移到日内瓦的作法,是要加强联合国贸易和发展会议(贸发会议)的作用,它提请注意贸发会议对世界贸易均衡发展的重要性。

3. 咨委会关于空缺管理的评论十分恰当,尤其是关于向有关政府间组织汇报的评论。关于改组行政和管理事务部的问题咨委会正确地请求秘书长尽快处理涉及维持和平行动的悬而未决问题。此外,正如77国集团所说,令人感到关切的是,国际贸易中心(贸易中心)主任的职位尚未得到填补,秘书处正考虑将该职位降低到D-2的

职等,而该中心在促进更加平等贸易方面发挥重要作用。他还对计划降低某些在行政和管理事务部中的管理职位的职等感到关切,而该部的责任正得到扩大。如同咨委会所建议,应制订客观的标准,确定高职等职位的等级。关于建立D-3职位的问题,咨委会正确地指出,这种作法未必能改善职业前景,它会造成混乱,因此,无论如何应首先得到国际公务员制度委员会的审议。

4. 77国集团成员国强调指出,具体实施秘书长的建议不应损害执行大会所批准的方案。尽管他们承认秘书长对组织工作具有特权,他们也指出,秘书处是要为会员国服务的。如果会员国具有某些保留意见和问题,那是因为往往没有与它们充分协商。因此,十分重要,随后的建议应向它们明确提出,并将它们所关切的问题考虑在内。

5. FONTAINE-ORTIZ先生(古巴)说,他完全赞成77国集团和里约集团的意见。他感到高兴的是,与改组第一阶段所出现的情况不同,秘书处和会员国已开始对话。第二阶段改组是要消除第一阶段改组中所出现的不利于经济和社会部门的不平衡现象,第一阶段的改组是根据发达国家所希望的方针进行,结果加强了政治部门。他提请那些报怨秘书长的建议未能得到有关政府间组织审议的人注意,这种情况也发生在第一阶段。

6. 他遗憾地指出,秘书处尚未制订一个改组的全面计划,也未确定一个明确的时间框架。由于改革本身不应该是一个目的,在第三个阶段期间,其结果必须得到巩固,而且秘书处的结构应得到确定。这一切应根据大会第47/212号决议以及许多其他决议加以进行,大会在这些决议中重申,秘书长不应过早地判断会员国关于重振经济和社会部门的决定。

7. 与秘书长在其报告第63段中声称的情况相反,大家尚未对在国家一级需要有统一的联合国存在和方针的问题达成一致意见。77国集团非常适当地提请人们注意这一项事实。他希望,秘书处将把咨委会在这方面的看法考虑在内。

8. 他强调指出,任何审议机构都没有这样的指导方针,可以声称发展中国家和

转型期国家具有相同的优先需求，或声称联合国可处理涉及会员国主权的问题。任何根据这种考虑所提出的建议均应得到消除。

9. 如果已经有明确的结构，负责全面执行会员国所核准的方案，从纽约将涉及跨国公司和科学技术促进发展的活动转到日内瓦的作法本身并不重要。为此，古巴代表团打算参与寻求达成一项协定。

10. 他支持咨委会关于空缺管理的评论。临时调任的办法被滥用，因此，需要重新实行这方面的条例。关于高级员额的问题，古巴代表团赞成77国集团和里约集团的讲话。他支持咨委会关于这方面的所有评论和建议，并希望能通过订正概算，条件是秘书长应得到明确的指导方针，以便编写1994-1995两年期方案概算。

11. OSELLA先生(阿根廷)说，他完全支持智利代表以里约集团的名义所作的发言。如同芬兰代表团代表北欧国家所表示的关切一样，他也对资助关于气候变化问题政府间谈判委员会非常重要活动的问题表示关切。若干为该委员会提供秘书服务的工作人员将于1993年3月31日合同到期，他想知道这些人的合同是否能续签。

12. DUVAL先生(方案规划、预算和财务厅)在答复阿根廷代表时证实，在通过第47/195号决议时，调拨给政府间委员会的资源已保留在订正概算中。秘书处特别将4个空缺职位转调给该项目。因此，1993年第一季度所核准的工作人员职等将完全维持到12月31日。某些合同到期与通过订正概算之间将出现一周时间的差距，但将不会产生任何影响。

13. BARIMANI先生(伊朗伊斯兰共和国)支持哥伦比亚代表团以77国集团的名义所作的发言。他只是要补充一点，即将世界粮食理事会从罗马转移到纽约本身并不一定能确保取得更高的效率。秘书长在这方面的建议可能会阻碍目前正在进行的政府间磋商。任何修改均应完全符合第45/264和47/150号决定。

14. DADZIE先生(秘书长关于经济和社会部门改革的特别顾问兼代表)说，秘书处和会员国之间的对话十分令人鼓舞，他强调指出，秘书长的提议中没有任何东西可以被理解为是要改变各政府所确定的方案和优先事项。秘书处的任务只是要加以执

行。

15. 关于转调项目事务厅的问题,他说,该建议将不会在1994年年初之前得到执行,届时,开发计划署理事会将已经审议其概算,大会也将已经审查联合国方案概算。

上午11时25分散会。